



تاجوق خطبة

تندا-تندا كبسرن الله

سيري 52/2011

20 محرم 1433 د

برسامان

16 ديسيمبر 2011 م

دكلوار كز اوليه:

جباتن حال احوال اكام ترغكانو

<http://www.jheat.terengganu.gov.my>

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْغَنِيِّ الْحَمِيدِ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ
الْمَبْعُوثُ بِالرَّحْمَةِ وَالْقَوْلِ السَّيِّدِ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا.

أَمَّا بَعْدُ، يَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ، وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.
إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت تروس ممرتيعكتكن كتقوان كيت كقد الله سبحانه وتعالى،
دغن ملقساناكن سكاللا فرينتهن دان منيعكلكن سكاللا لارغنن. ماريله
كيت برشكور كقد الله تعالى يغ تله مغيرنياكن كقد كيت عقل فيكيرن
باكي مرنوغ سكاللا چيقتانن، سرتا مغيرياتي سكاللا تندا كبسنن. سموك
دغن دميكين كيت سماكين دكت كقد الله سبحانه وتعالى دان لبيه
مغيركاي كوجودنن.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

برشكورله كيت كقد الله سبحانه وتعالى دأتس سكاللا كورنياانن، كيت
داقت بركومقول دان دبيري قلواغ اونتوق منيعكتكن كإنصافن دبيري
ملالوي فسندن دان فريغتن قد ستياف جمعة.

سأورغ مسلم يغ حقيقي، بوكنله دنيلاي دري سودوت نامان سهاج.
ماله، كلاهيرن دري كدوا ايبو باف يغ براكام اسلام سكاليفون، بلوم تنتو
منجامين سسأورغ ايت، سباكاي مسلم سجاتي يغ برقكغ تكوه دغن
أجرن اسلام.

اکن تتاڤي، ساودارا کو سکالین، مسلم یغ سبئر-بئرث ایاله سسأورغ یغ
 ممقوپاڤی کایمانن یغ قستی. کیقینن این قولاً، حاصل دري اوسها اونتوق
 ممقلاجری سرتا معحیاتی سومبر کایمانن یغ اوتام، یاءیت ایات-ایات
 سوچی القرءان.

القرءان سبئرث معاجق عقل مأنسی اونتوق بریفیکیر اکن کوجودن توهن
 سکالین عالم. دغن "منتدبور" (MENTADABBUR) ایات-ایات الله، اکن
 لاهیرله کایمانن یغ تیدق بربله بهاکی، کیقینن یغ مندالم دان کقستین یغ
 تیاد کراکوان سام سکالی، ترهادف کهیبتن دان کأکوغن الله سبحانه
 وتعالی.

مک أتس داسر ایت، ترداقت ایات-ایات ددالم کتاب سوچی القرءان یغ
 بربنتوق فرسوالن دان فرتاپاڤن، یغ دتوجوکن لغسوغ کقد سسیاف یغ
 مباحاڤن. ای سألوه-أوله مروفاکن ساتو اینترکسی انتارا کیت دغن
 القرءان. سباکای چونتوه فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة یونس ایات
 : 34

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يَعِيدُهُ قُلِ اللَّهُ يَكْبَدُ الْخَلْقَ ثُمَّ يَعِيدُهُ

فَأَنِّي تُوفِّكُونِ ﴿٣٤﴾

یغ بر مقصود:

"تاپاکنله: "ادا که دانتارا مخلوق-مخلوق یغ کامو سکوتوکن دغن توهن
 ایت، سسیاف یغ مولا منجیقتاکن سسواتو کجادین کمودین ای
 معمبالیکن اداڤن سمولا (قد هاری قیامة)؟ "کاتاکنله: الله جواله یغ مولا

منچيقتاكن سكالين مخلوق كمودين اي مغمباليكن اداڻ سمولا (يعني اونتوق منريما بالسن)؛ اوليه ايت، مڻاف كامو ريلا دڦاليڻڪن (ڪڦد مڀمبه يڻ لاءين)؟"

ساوداراڪو يڻ دڪاسيهي سكالين،

ڦرسوءالن-ڦرسوءالن يڻ دتوجوڪن اوليه القرآن ڪڦد مأنسي، تيدق لاءين اداله ساتو چارا الله سبحانه وتعالی مڻڪالڪن ڪيت مڻفعتڪن نعمت ميندا ڪيت. اڪر درين، لاهير سيڪڦ ڪانصافن ڦد ديري، راس ڪڪرديلن دان ڪشڪورن دأتس سڪالا ڪورنيان نعمت الله، دان ستروسن مڻوڪوهڪن ايمان ددادا.

سباڪاي لنجوتن درڦد ڦڻحياتن القرآن اين، ماريله ڪيت تروسڪن تراديسي اونتوق برتڦڪر (BERTAFKUR) دان ملاڪوڪن ريفليڪسي (REFLEKSI) اتاو مرنوڻ ڪدام ديري، دان دجاديڪن سباڪاي ساتو عملن برتروسن دالم ڪهيدوڦن؛ تيدق هاڻ برلاڪو ڪتيڪ ڪيت مڻباچ القرآن سهاج.

سباڪاي چونتوه يڻ موده اداله دڻن مڻهركائي سڪالا نعمت ڦنچاءيندرا ڪورنيان الله. دريا ڦڻليهتن، ڦندڻرن، سنٽوهن ماهن دريا باءو، سبئرڻ مروڦاڪن انوڪره الله يڻ تيدق ترنيلاي. دڻن ڪيت داڻت مليهت ڪايندهن عالم، مراسائي سرتا مڻهيدو اودارا يڻ برسيه، پامن دان اينده. ماله، سچارا تيدق لڻسوڻ مأنسي داڻت مڻمبيل اوڪسيڪن دري اودارا، يڻ ساعت ڦنتيڻ باڪي سيستم توبوه بادن ڪيت.

بايغکن ساوداراكو سكالين، جك الله سبحانه وتعالى مناريق سمولا
 كورنياءن فنجاءيندرا مات كيت سهاج، مك فستين اي اكن ممبريكن
 كسن يغ تيدق ترهيغك فد سلوروه كهيدوفن كيت. تنقا فنجاءيندرا
 سفرتي مات، كيت تيدق داقت مليهت، كيت سوده تيدق ممفو لاكي
 مباح، سوكر اونتوق كيت بركرق دري ساتو تمقت ك ساتو تمقت اتاو
 ملاكوكن سبارغ فكرجان هارين يغ بياس كيت لاكوكن. ماله
 بركموغيكن، كيت اكن سنتياس بركنتوغ كقد بنتوان اورغ لاءين
 دسفنجع حياة كيت.

بكيكو جوك ساوداراكو سكالين، جك كيت برفيكيو دغن لبيه مندام،
 كيت جوك اكن باكل منداقتي بهاوا سكالين فنجاءيندرا اين دكاول قولو
 اوليه اوركن اوتق. ماله، فاكر كاجي اوتق امت كاكوم دغن سكالو
 فركركن نيورون (NEURON) اتاو سيل سارف ددالم اوتق كيت اين،
 سرتا باكايان اي براينتر كسي دغن سلوروه فنجاءيندرا سرتا اغكوتا توبوه
 بادن يغ لاءين.

كتاهوءيله ساوداراكو سكالين، فمرهاتين اكن سكالو فنجاءيندرا دان
 اغكوتا توبوه بادن كيت اينيله، يغ دمقصودكن اوليه الله سبحانه وتعالى
 ملالوئي فرمانش دالم سورة الذاريات ايات: 21

وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٢١﴾

يغ برمقصود:

"دان جوك فد ديري كامو سنديري. مك معاف كامو تيدق ماهو مليهت

سرتا میکیکن؟ (یعنی سکالا بوقتی کورنیان دان چیقتان الله)"

ساودارا کو یغ دکاسیھی سکالین،

مک مولای هاری این، دتیق این، اثابیل کیت قولغ ننتی، اتاو اثابیل کیت ممقویای کسمقن، لواغکنله سدیکیت ماس قد ستیاف هاری اونتوق مباح القرآن. فهمیله ایات-ایات سوچی ترسبوت، حیاتیله مقصود دان کندوغن دسبالیق ستیاف سورة اتاو ایات-ایات یغ دلفظکن. اکر کایمان کیت کقد الله، توهن یغ کیت توندوق کقدن، سماکین جیتو دان مندام، ستروسن ممقو منجادی رحمة دان فتونجوق کقد هاتی ستیاف اورغ یغ بر ایمان.

ساودارا کو یغ دکاسیھی،

سموک دغن معحیاتی دان مندالمی ایات-ایات سوچی القرآن این، ای منجادیکن فرجالنن کیت معنالی الله سبحانه وتعالی، سباکای سواتو قغالمن کروحانین یغ بر معنی دان منیغکلکن کسن یغ بائیق قد جیوا کیت. سموک دغن ایت، کیت اکن سنتیاس براولیه فتونجوق دان رحمة دری توهن یغ مها اکوغ، دالم معهاروخی کهیدوقن ددنیا یغ سمتارا این، سرتا کهیدوقن یغ ابادی داخیره کلک. آمین.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَتْكُمْ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِمَا فِي الصُّدُورِ وَهُدًى

وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾

يغ بر مقصود:

”واهاي سكالين مأنسي، سسوغكوهش تله داتغ كقدمو ساتو قعاجرن دان نصيحت دري توهنمو دان قيمبوه اف يغ اد ددالم دادا، لاكي قتونجوق دان رحمة باكي اورغ يغ برايمان.“ سورة يونس اية: 57

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ، وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ هَادِيَ الْعِبَادِ إِلَى سَوَاءِ السَّبِيلِ. أَحْمَدُهُ سُبْحَانَهُ ذَا الطَّوْلِ وَالْفَضْلِ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ حَفِظْكُمْ اللَّهُ،

ساي ميرو ديري ساي سنديري دان ساودارا-ساودارا سكالين، اكر منيغكتكن لاکي عبادہ کيت کقد الله دغن سنتياس مخرجاکن سکالا قرينتهن دان منجاءوهي سکالا لارغنث. سموک کيت دماسوقکن کدالم کولوغن اورغ-اورغ برتقوی دان برجاي ددنيا دان داخيرة.

سیدغ جمعة یغ دبرکاتي الله سكالين،

رنوغکنله نعمت-نعمت الله تعالی کقد کيت: مات، تيليغا، کاکي، تاغن، سموث ساعت فننيغ اونتوق کقرلوان هيذوف. الله کورنياکنش تنفا مناکیه بايرن ساتو سين فون درقد کيت.

ولحال، هرک سفاسغ کاکي فلسو سوده بريبو ريغکيت، کيکي فلسو جوک ماهل. مک اف لاکي مات، تيليغا، هاتي، لیده دان عقل یغ الله کورنياکن، تنتوئ ميمغ تيدق ترنيلاي.

دغن اف هندق دبالس فميرين يغ بکيتو بسر؟ فيکيرکن قولاً افاکه سوده کيت برترما کاسيه کقد الله؟ سودهکه کيت تونايکن سوروهنن؟ سودهکه کيت برهنتي درقد ممبوات فرکارا-فرکارا يغ دلارغن؟ سوده چوکوفکه بوقتي کيت سباکاي همبا اونتوق ممبالس کمورهن دان کاسيه سايع الله فمليهارا کيت ايت؟

ليهته برس يغ کيت جاديکن ناسي. دافتکه فوکوق فادي ايت تومبوه دغن سنديري، کالاو الله تيدق تورونکن هوجن؟ دافتکه مأنسي ممبوات اير؟ دافتکه مأنسي ملوبغي تانه دغن سهالوس-هالوسن، هيغک اکر فوکوق ايت دافت منجالر منچاري ماکن دان مينومن؟ مأنسي منانم تتقي الله يغ منومبوهکن.

ليهته باکايماں الله تعالى منتدبير مأنسي دغن شريعتن. صلاة اکن منجاک کيت دري ملاکوکن کروسقن دان کموعکرن. زکاة قولاً اکن ممستيکن ککايان دبهاکيکن دغن فنوه کعاديلن. فواسا قولاً اکن منجاناکن صفة کاحسانن دان کتقوان.

ستله برفيکير دان ممبوات کسيمقولن، ان شاء الله هاتي اکن چليق، دان نمثق کوجودن، کمورهن سرتا ککواساءن الله سبحانه وتعالى. هاتي اکن مپدرکن عقل تنتغ فرلوث الله ايت دسمبه. هاتي اکن مغيمارهکن کاکي، تاغن دان سلوروه اعکوتا لاهير منونايکن قرينته الله دان برهنتي درقد مخرجاکن لارغنن.

كالو هاتي تيدق بربوات بکیتو، فاتوتله ساغت دتاغیسی کران بوتان
هاتي لبیه قاره درقد بوتامات. سموک دغن علمو دان قمیکیرن یغ مندالم
اکن ممباوا کیت لبیه دکت قد الله سبحانه وتعالی.

سیدغ جمعة یغ دکاسیهي الله سکالین،

قد هاري دان ساعت یغ مولیا سأومقاما این، ماريله سام-سام کیت
قربایقکن باچاءن صلوات دان سلام کحضرة جونجوغن بسر نبی محمد
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سسواي دغن قرینته الله تعالی دالم القرءان،
سورة الأحزاب آية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ

وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

یغ برمقصود:

"سسوغکوهن الله تعالی دان قارا ملائکتش سنتیاس برصلاوات کأتس نبی
(محمد)، واهای اورغ-اورغ یغ برایمان! برصلاواتله کامو کأتس سرت
أوچفکنله سلام سجهترا دغن فغحرمتن کأتس دغن سفنوهن."

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ
أَجْمَعِينَ، وَالتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بِدَوَامِ الْعَوْنِ وَالْهُدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مِنْكَ
يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ ابْنَ الْمَرْحُومِ
سُلْطَانَ مَحْمُودِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى سُلْطَانَةِ
نُورِ زَاهِرَةِ سُلْطَانَةِ تَرْغَكَانُو. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ.
وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَآءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانَ
مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَاجْمَعْ
كَلِمَتَهُمْ عَلَى الْحَقِّ وَالِدِّينِ، وَدَمِّرِ الْكُفْرَةَ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُنَافِقِينَ،
أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَإِخْوَانَنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ
وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا
آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. وَصَلَّى اللَّهُ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ،
وَأشْكُرُوهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ،
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.